

NEOS III



Enhorabuena y gracias por la adquisición de la columna NEOS III.

En este manual se han incluido las instrucciones necesarias para la correcta instalación de la columna de hidromasaje NEOS III.

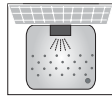
Dicha instalación deberá ser realizada por un personal cualificado y de acuerdo con las normativas vigentes.

1. DESCRIPCIÓN DEL EQUIPO

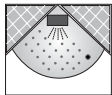
1.1. COLUMNA NEOS III (Pág. 15)

1.2. CAJA DE ACCESORIOS (Pág. 15)

1.2.1. INSTALACIÓN PARED (Pág. 15)



1.2.2. INSTALACIÓN ESQUINA (Kit adicional 2H0364000) (Pág. 16)



1.3. DUCHA SUPERIOR (Pág. 16)

2. MATERIAL NECESARIO PARA LA INSTALACIÓN DE LA COLUMNA (Pág. 16)

3. CONSIDERACIONES PREVIAS (Pág. 16)

Medida X altura de la persona (Pág.16).

Las tomas de agua de la red deberán entrar dentro de la zona sombreada según las Figs. 1-1a. (Pág. 17)

La zona de la pared donde se instalará la columna deberá estar completamente acabada y no deberá tener cenefas que sobresalgan de la pared donde se instalará la columna.

- Tipo de agua: potable.

	P	P bar	
	T	°C	

Si la presión dinámica es de 5 ó más bars, es necesario adquirir el kit reductor de presión (ref. 2HF086000).

Depósitos acumuladores:

Para depósitos acumuladores inferiores a 100 litros se recomienda elevar el termostato hasta el máximo valor admisible, ya que en caso contrario la duración del hidromasaje con agua caliente quedará reducida a pocos minutos. Por cuestiones de seguridad este valor no deberá sobrepasar los 60°C.

Calentadores instantáneos:

Si se dispone de un calentador instantáneo o caldera mixta deben garantizar las presiones y consumos indicados anteriormente. Potencias útiles inferiores a 20.000 Kcal/hora no podrán mantener temperaturas elevadas durante determinadas funciones, registrándose una pérdida de caudal o de temperatura.

Si se le apaga la caldera y le sale agua fría, ajuste la temperatura y caudal de la caldera de forma adecuada, en caso de no conseguirlo consulte al servicio post-venta de la caldera.

Sistemas mixtos calentador instantáneo con depósito acumulador:

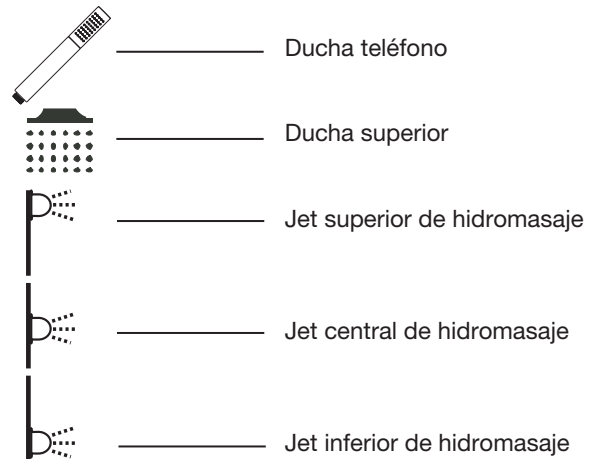
Es la configuración recomendada, con un volumen de depósito no inferior a 50 litros.

4. MONTAJE COLUMNA (Pág. 17 - 24)

5. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Coloque la grifería termostática a 38°C y compruebe si el agua sale a esta temperatura. Si no es así, deberá seguir los pasos que se indican en la Fig. 2.

A través del inversor de la columna de hidromasaje (Fig. 3) permite seleccionar las siguientes funciones:



Para ello basta con girar el mando del inversor hacia la posición deseada, ya sea en un sentido o en otro, ello es posible incluso con el paso del agua abierto.

Para regular la posición de salida de los jets, al ser éstos móviles, permiten ser orientados hacia la posición óptima dependiendo de cada circunstancia. De igual forma puede escogerse el tipo de masaje, graduando independientemente el caudal y forma del chorro del agua de cada jet (Fig. 3).

6. TABLA DE COMPROBACIÓN DE ANOMALÍAS

Síntoma	Causa posible	Medidas a tomar
No sale agua con suficiente caudal.	Filtros de agua obstruidos.	Limpiar filtros
	Baja presión	Ponerse en contacto con personal debidamente cualificado.
Sólo sale agua fría.	La caldera/ calentador se apaga.	Ajuste la temperatura y caudal de la caldera de forma adecuada.

7. MANTENIMIENTO (Pág. 25)

Congratulations on your decision to purchase the NEOS III ensemble.

This manual contains the necessary instructions for the correct installation of the NEOS III hydromassage column.

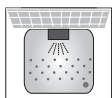
Installation must be completed by an qualified fitter and in accordance with existing regulations.

1. DESCRIPTION OF THE EQUIPMENT

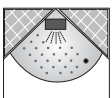
1.1. NEOS III (Page 15)

1.2. FITTINGS BOX (Page 15)

1.2.1. WALL INSTALLATION (Pág. 15)



1.2.2. CORNER INSTALLATION (Kit adicional 2H0364000) (Pág. 16)



1.3. SHOWER UPPER (Pág. 16)

2. MATERIALS NEEDED FOR THE INSTALLATION (Page 16)

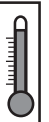
3. PRELIMINARIES (Page 16)

Person measure X : (Page 16)

The water outlets from the plumbing system must be at the intended location. (Fig. 1-1a). (Page 17)

The wall area against which the column is to be fitted must be adequately finished and completely flat. Take care to avoid shaped relief tiles, decorative friezes or projections of any kind.

- Type of water: drinking.

	P	P bar	
	T	°C	

If the dynamic pressure is 5 bars or more, it is necessary to purchase the pressure reducer kit (ref. 2HF086000).

Accumulator tanks:

If the hydromassage is going to be supplied from an accumulator tank with a capacity of less than 100 litres, we recommend that you turn the thermostat to the highest possible temperature setting. Otherwise the supply of hot water is only likely to last for a few minutes when the hydromassage is in operation. For safety reasons a temperature of 60°C. must not be exceeded.

Instant heaters:

If using an instant heater or combination boiler, they must guarantee the pressure and consumption levels stated above.

If the output power is less than 20,000 Kcal/hour, high temperatures cannot be maintained during certain functions, and a loss of pressure or temperature will be noted.

If the boiler switches off and cold water comes out, first clean the filters of the thermostatic taps, and if the problem continues, adjust the temperature and the flow of the boiler as required. If you do not manage to solve the problem, please consult the boiler's after-sale service.

Mixed systems with an instant heater and an accumulator tank:

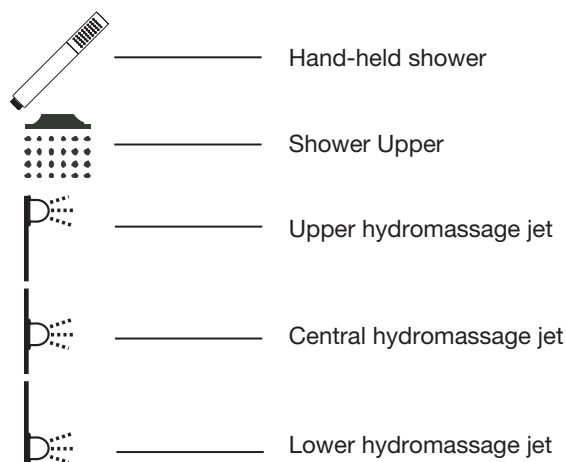
This is the recommended system, with a tank volume of no less than 50 litres.

4. INSTALLATION (Page 17- 24)

5. OPERATING INSTRUCTIONS

Position the thermostatic tap at 38°C and check if the water comes out at this temperature. If this is not case, proceed as follows Fig. 2

The inverter switch on the hydromassage column (Fig. 3) allows you to select the following functions:



Simply turn the inverter switch towards the desired position, moving it in either direction, even when the water is running. Using the riser single-lever tap, the desired water temperature and flow for each function can be chosen.

To adjust the flow from the jets, since these can be moved, turn them towards the optimum position as required. The type of massage can be selected in the same way, with independent adjustments for the power and type of spray from each jet.

The shower head has a multifunctional sprinkler, and the type of spray or preferred massage can be selected by turning the outer ring on the head (Fig. 3).

6. TROUBLESHOOTING GUIDE

Symptom	Possible cause	Measures to be taken
There is insufficient water flow.	Water filters obstructed.	Clean filters
	Low pressure	Contact a qualified technician.
Only cold water comes out.	The boiler/ heater goes out.	Adjust the temperature and the flow of the boiler as required.

7. MAINTENANCE (Pag. 25)

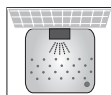
Félicitations et merci d'avoir acheté la colonne NEOS III.
Ce manuel contient toutes les instructions dont vous aurez besoin pour installer correctement la colonne d'hydromassage NEOS III.

1. DESCRIPTION DE L'ÉQUIPEMENT

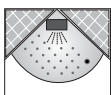
1.1. NEOS III (Pag. 15)

1.2. BOÎTE D'ACCESSOIRES (Pag. 15)

1.2.1. INSTALLATION MURALE (Pag. 15)



1.2.2. INSTALLATION DANS UN ANGLE (Kit supplémentaire 2H0364000) (Pag. 16)



1.3. DOUCHETTE SUPÉRIEUR (Pag. 16)

2. MATÉRIEL NÉCESSAIRE POUR L'INSTALLATION (Pag. 16)

3. CONSIDÉRATIONS PRÉALABLES (Pag. 16)

La zone du mur sur laquelle la colonne sera installée doit être complètement finie et ne doit comporter aucun type de plinthe ou de saillie.

Mesure personne X: (Pag. 16)

Les prises d'eau du réseau devront entrer dans la zone prévue à cet effet (Schéma 1-1a). (Pag. 17)

La zone du mur où la colonne sera installée devra être complètement finie, sans plinthes.

- Type d'eau: potable.

	P	P bar	
	T	°C	

Si la pression dynamique est de 5 bars ou plus, il faut acheter le kit réducteur de pression (réf. 2HF086000).

Réservoirs :

Pour les réservoirs d'une capacité inférieure à 100 litres, il est recommandé de placer le thermostat sur la valeur maximum admissible. Dans le cas contraire, la durée de l'hydromassage à l'eau chaude serait réduite à quelques minutes. Pour des raisons de sécurité, cette valeur ne devra pas dépasser 60°C.

Chauffe-eau instantané:

Dans le cas d'un chauffe-eau instantané ou d'une chaudière mixte, ceux-ci doivent garantir les pressions et consommations

indiquées ci-dessus. Des puissances utiles inférieures à 20 000 Kcal/heure ne pourront pas maintenir des températures élevées pour certaines fonctions. Le débit ou la température diminuera. Si la chaudière s'éteint et qu'il sort de l'eau froide, réglez la température et le débit de la chaudière de manière appropriée, et si vous n'y arrivez pas, consultez le service après-vente de la chaudière.

Systèmes mixtes (chauffe-eau instantané avec réservoir):

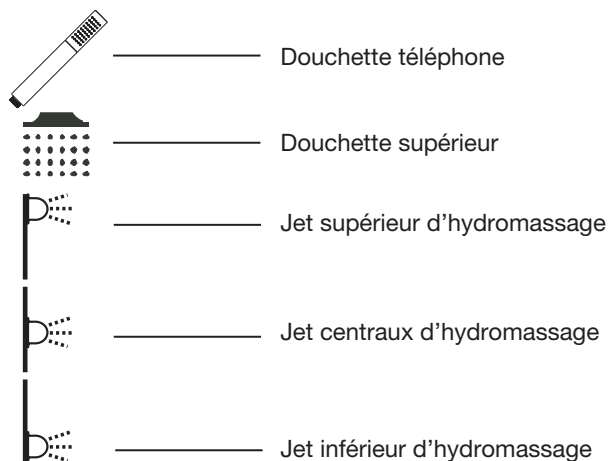
Configuration recommandée par ROCA, avec un réservoir d'une capacité minimum de 50 litres.

4. MONTAGE DE LA COLONNE (Pag. 17 - 24)

5. MODE D'EMPLOI

Placez la robinetterie thermostatique sur 38°C et vérifiez si l'eau est bien à cette température. Si ce n'est pas le cas, suivez la procédure indiquée dans le schéma 2.

L'inverseur de la colonne d'hydromassage (Schéma 3) permet de sélectionner les fonctions suivantes :



Par le biais de la seule commande de la colonne, vous pouvez sélectionner la température et le débit d'eau souhaités pour chaque fonction.

Il suffit pour cela de placer l'inverseur sur la position choisie, dans un sens ou dans l'autre. Cette manipulation est possible même si le robinet d'eau est ouvert.

Comme les jets sont orientables, leur position de sortie peut être réglée du mieux possible en fonction de chaque cas. De la même façon, il est possible de choisir le type de massage, en réglant indépendamment le débit et la forme du jet d'eau. La douche téléphone comporte un arroseur multifonctions qui permet de sélectionner la pluie ou le massage choisi en faisant tourner les onglets extérieurs (Schéma 3).

6. TABLEAU DE VÉRIFICATION DES AVARIES

Symptôme	Cause éventuelle	Mesures à prendre
Le débit d'eau est insuffisant.	Filtres d'eau bouchés.	Nettoyer les filtres
	Pression faible	Veuillez contacter un professionnel.
Il ne sort pas d'eau chaude.	La chaudière ou le chauffe-eau est éteint.	Réglez la température et le débit de la chaudière de manière appropriée.

7. ENTRETIEN (Pag. 25)

D

Herzlichen Glückwunsch und Danke für den Kauf der NEOS III.

Dieses Handbuch enthält die erforderlichen Hinweise für die ordnungsgemäße Installation der Massagesäule NEOS III.

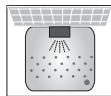
Diese Installation muss durch einen qualifizierten Installateur und entsprechend der gültigen Vorschriften ausgeführt werden.

1. BESCHREIBUNG DES GERÄTS

1.1. NEOS III (seite 15).

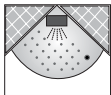
1.2. ZUBEHÖRKASTEN MIT (seite 15).

1.2.1. WANDINSTALLATION (seite 15)



1.2.2. ECKINSTALLATION

(Zusatz-Bausatz 2H0364000) (seite 16)



1.3. HANDBRAUSE OBERE (seite 16).

2. FÜR DIE INSTALLATION ERFORDERLICHES MATERIAL (seite 16).

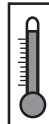
3. VORAUSSETZUNGEN (seite 16).

Maß person X: (seite 16).

Der Wandbereich, in dem die Säule installiert werden soll, muss komplett fertig gestellt sein und darf keine überstehenden Zie-relemente aufweisen.

Die Netzwasseranschlüsse müssen sich innerhalb der dafür vorgesehenen Bereiche befinden. (Abb. 1-1a) (seite 17).

- Wasserart: Trinkwasser

	P	P bar	
	T	°C	

Wenn der Staudruck 5 bar oder mehr beträgt, ist das Druckminderer-Set (ref. 2HF086000) erforderlich.

Warmwasserspeicher:

Für Warmwasserspeicher mit einem Speichervolumen von weniger als 100 Litern wird empfohlen, den Thermostat auf die höchste zulässige Temperatur einzustellen, da ansonsten die Hydromassage mit Warmwasser nur für die Dauer weniger Minuten möglich ist. Aus Sicherheitsgründen darf dieser Wert nicht über 60 °C liegen.

Durchlauferhitzer:

Bei Durchlauferhitzern oder Kombikesseln für Heizung und Warmwasser müssen diese in der Lage sein, die zuvor genannten Druck- und Durchflusswerte zu gewährleisten. Bei einer Heizleistung von unter 20.000 kcal/h kann die Temperatur nicht konstant gehalten werden, wodurch es zu einem Rückgang der Durchflussmenge und zeitweiligen Temperaturunterbrechungen kommt. Schaltet sich der Warmwasserspeicher ab und fließt kaltes Wasser aus, so passen Sie die Heißwassertemperatur und Durchflussmenge des Warmwasserspeichers entsprechend an. Sollten Sie dabei Hilfe benötigen, wenden Sie sich an den Kundendienst des Warmwasserspeichers.

Kombination aus Durchlauferhitzer und Warmwasserspeicher:

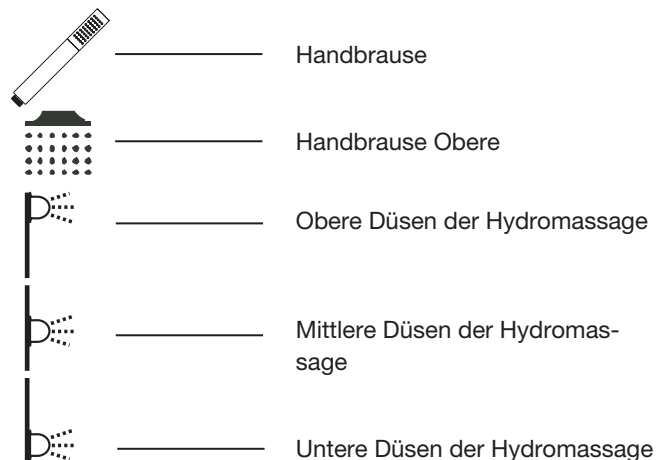
Diese Kombination ist zu empfehlen. Das Speichervolumen sollte mindestens 50 Liter betragen.

4. INSTALLATION (seite 17 - 24).

5. BETRIEBSANLEITUNG

Thermostat auf 38°C einstellen und prüfen, ob das Wasser diese Temperatur hat. Ist dies nicht der Fall, sind die folgenden Schritte auszuführen (Abb. 2).

Mit Hilfe des Funktionswahlschalters der Säule ermöglicht die Hydromassage Auswahl der folgenden Funktionen (Abb. 3):



Dazu brauchen Sie nur den Funktionswahlschalter, je nach gewünschter Richtung, bis zur gewünschten Position zu drehen. Dies ist selbst bei laufendem Wasser möglich.

Mit der Einhandmischbatterie der Säule kann die für die jeweilige Funktion die gewünschte Wassertemperatur und -durchflußmenge eingestellt werden.

Da die Düsen verstellbar sind, kann man sie problemlos individuell auf die optimale Abstrahlrichtung einstellen. Genauso kann man die Massageart auswählen, indem man unabhängig voneinander die Durchflussmenge und Form des Wasserstrahl jeder einzelnen Düse abstimmen kann.

In die Handbrause ist eine multifunktionale Düse integriert, mit der verschiedene Duscharten oder Massagen ausgewählt werden können (Abb. 3).

6. TABELLE DER MÖGLICHEN FEHLERURSACHEN

Fehler	Mögliche Ursache	Zu treffende Maßnahmen
Es kommt zu wenig Wasser.	Wasserfilter verstopft.	Filter reinigen
	Zu niedriger Druck	Wenden Sie sich an fachlich qualifiziertes Personal.
Es kommt nur kaltes Wasser.	Der Durchlauferhitzer hat sich ausgeschaltet.	So passen Sie die Heißwassertemperatur und Durchflussmenge des Warmwasserspeichers entsprechend an.

7. WARTUNGSANLEITUNG (Seite. 25)

I

Complimenti e grazie per aver acquistato il set NEOS III. Questo manuale fornisce tutte le istruzioni necessarie per la corretta installazione della colonna per idromassaggio NEOS III.

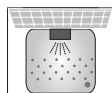
Detta installazione dovrà essere realizzata da un installatore qualificato, e nel rispetto della normativa in vigore.

1. DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

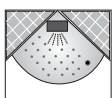
1.1. NEOS III (Pag. 15).

1.2. SCATOLA ACCESSORI CHE CONTIENE (Pag. 15).

1.2.1. INSTALLAZIONE A PARETE (Pag. 15)



1.2.2. INSTALLAZIONE AD ANGOLO
(Kit addizionale 2H0364000) (Pag. 16)



1.2. DOCCIA SUPERIORI (Pag. 16).

2. MATERIALI NECESSARI PER L' INSTALLAZIONE (Pag. 16)

3. CONSIDERAZIONI PRELIMINARI (Pag. 16).

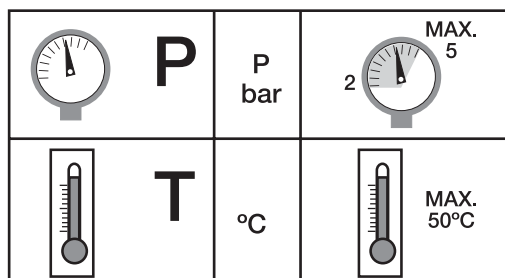
La zona della parete in cui s'installerà la colonna dovrà essere completamente finita e non avere elementi ornamentali sporgenti di nessun tipo.

Misure persona X: (Pag. 16)

Le prese d'acqua dalla rete dovranno entrare dentro alla zona prevista a tale scopo (Fig. 1-1a). (Pag. 17)

La zona della parete in cui s'installerà la colonna dovrà essere completamente finita, senza bordi ornamentali sporgenti.

- Tipo d'acqua: potabile.



Se la pressione dinamica è di 5 bar o superiore, è necessario acquistare il kit di riduzione della pressione (cod. 2HF086000).

Serbatoi di accumulo:

Per serbatoi di accumulo di capacità inferiore a 100 litri si consiglia di regolare il termostato sul massimo valore possibile, poiché altrimenti la durata dell'idromassaggio con acqua calda si ridurrà a pochi minuti. Per motivi di sicurezza, questo valore non dovrà superare i 60 °C.

Scaldaacqua istantanei:

Se si dispone di uno scaldacqua istantaneo o di una caldaia mista, questa deve garantire le pressioni e i consumi indicati in

precedenza. Potenze inferiori a 20.000 kcal/ora non consentono di mantenere temperature elevate durante determinate funzioni, con conseguente perdita di portata o diminuzione della temperatura. Se la caldaia si spegne ed esce acqua fredda, regolare la temperatura e la portata della caldaia in modo adeguato. Se ciò non è possibile, rivolgersi al servizio di assistenza post-vendita della caldaia.

Sistemi misti (scaldacqua istantaneo con serbatoio di accumulo):

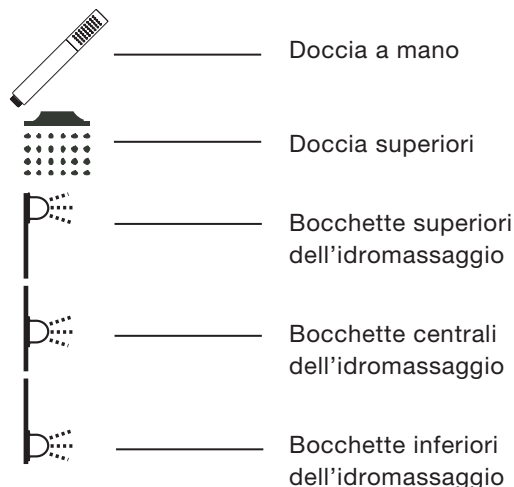
È la configurazione consigliata, con un serbatoio di volume non inferiore a 50 litri.

4. INSTALLAZIONE (Pag. 17 - 24)

5. ISTRUZIONI PER L'USO

Collocare il termostato della rubinetteria su 38°C e controllare se l'acqua esce a questa temperatura. Se così non fosse, procedere come Fig. 2.

Attraverso l'invertitore della colonna per idromassaggio (Fig. 3) è possibile selezionare le seguenti funzioni:



A tal fine basta girare il comando dell'invertitore nella posizione desiderata, sia in un senso che nell'altro. Ciò è possibile persino mentre sta uscendo l'acqua.

Mediante il monocomando della colonna è possibile selezionare la temperatura e il flusso d'acqua desiderati per ogni funzione

Poiché le bocchette d'uscita dell'acqua sono orientabili, è possibile regolarle sulla posizione ottimale per ogni circostanza. Allo stesso modo è possibile scegliere il tipo di massaggio, regolando in modo indipendente la portata e la forma del getto d'acqua di ogni bocchetta.

La doccia a mano è dotata di uno spruzzatore multifunzione che permette di selezionare la pioggia o il massaggio preferito ruotando le sporgenze esterne (Fig. 3).

6. EVENTUALI GUASTI E LORO SOLUZIONE

Sintomo	Possibile causa	Che cosa fare
L'acqua non esce con la sufficiente portata	Filtri dell'acqua ostruiti.	Pulire i filtri
	Bassa pressione	Rivolgersi a un tecnico qualificato.
Esce solo acqua fredda.	La caldaia / scaldacqua si spegne.	Regolare la temperatura e la portata della caldaia in modo adeguato.

7. MANUTENZIONE (Pag. 25)

P

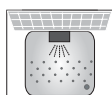
Parabéns e obrigado por ter adquirido a coluna NEOS III. Neste manual incluíram-se as instruções necessárias para a instalação correcta da coluna de hidromassagem NEOS III. A instalação deve ser efectuada por um pessoal qualificado e de acordo com as normas vigentes.

1. DESCRIÇÃO DO EQUIPAMENTO

1.1. NEOS III (Pág. 15).

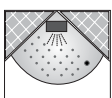
1.2. CAIXA DE COMPLEMENTOS QUE CONTÉM (Pág. 15).

1.2.1. INSTALAÇÃO PAREDE (Pág. 15)



1.2.2. INSTALAÇÃO CANTO

(Kit adicional 2H0364000) (Pág. 16)



1.3. CHUVEIRO SUPERIOR (Pág. 16).

2. MATERIAL NECESSÁRIO PARA A INSTALAÇÃO (Pág. 16)

3. CONSIDERAÇÕES PRÉVIAS (Pág. 16)

Medida pessoa X: (Pág. 16)

As derivações de água da rede deverão entrar dentro da zona prevista para o efeito. (Fig. 1-1a). (Pág. 17)

A zona da parede onde se vai instalar a coluna deverá estar completamente acabada e não deverá ter rebordos que sobressaiam.

- Tipo de água: potável.

	P	P bar		MAX. 5
	T	°C		MAX. 50°C

Se a pressão dinâmica for de 5 ou mais bars, é necessário adquirir o kit redutor de pressão (ref. 2HF086000).

Depósitos acumuladores:

Para depósitos acumuladores inferiores a 100 litros recomenda-se elevar o termostato até ao valor máximo admissível, uma vez que, caso contrário, a duração da hidromassagem com água quente ficará reduzida a poucos minutos. Por questões de segurança este valor não deverá ultrapassar os 60°C.

Caldeira ou esquentador instantâneo:

Se se tiver um esquentador instantâneo ou uma caldeira mista, estes devem garantir as pressões e os consumos indicados anteriormente. Potências úteis inferiores a 20.000 Kcal/hora não poderão manter temperaturas elevadas durante determinadas funções, registando-se uma perda de caudal ou de temperatura. Se a caldeira se apagar e sair água fria ajuste a temperatura e o caudal da caldeira de forma adequada; se não conseguir, consulte o serviço pós-venda da caldeira.

Sistemas mistos caldeira com depósito acumulador:

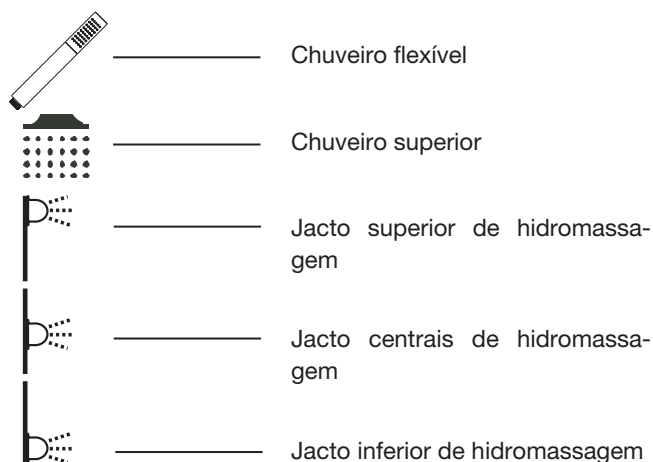
É a configuração recomendada, com um volume de depósito não inferior a 50 litros.

4. INSTALAÇÃO (Pág. 17 - 24)

5. INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Coloque a misturadora termostática em 38°C e verifique se a água sai a esta temperatura. Se não for assim deverá seguir os passos que se indicam em Fig. 2.

Através do inversor, a cabina de hidromassagem (Fig. 3) permite seleccionar as seguintes funções:



Para isso basta rodar o comando do inversor até à posição desejada, quer seja num sentido quer noutro; isso é possível inclusive com a passagem da água aberta.

Através do monocomando da coluna pode seleccionar a temperatura e o caudal de água desejado para cada função.

Para regular a posição de saída dos jactos, o facto de estes serem móveis permite que sejam orientados para a posição ideal dependendo de cada circunstância. De igual modo, pode escolher-se o tipo de massagem, graduando independentemente o caudal e a forma do jorro da água de cada jacto.

O chuveiro flexível tem um aspersor multifunções que permite seleccionar a chuva ou a massagem preferida rodando os olhais exteriores (Fig. 3).

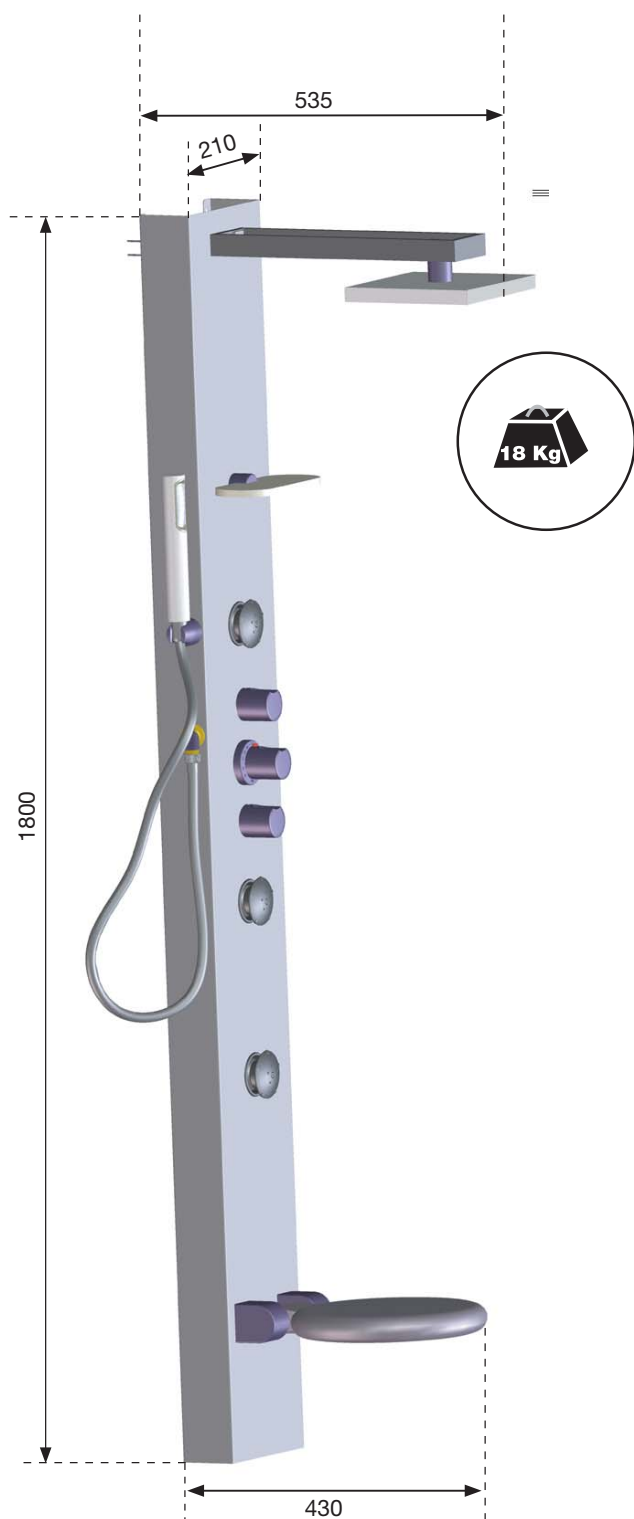
6. TABELA DE VERIFICAÇÃO DE AVARIAS

Sintoma	Causa possível	Medidas a tomar
Não sai água com caudal suficiente.	Filtros de água obstruídos.	Limpar filtros
	Baixa pressão dinâmica da água	Entrar em contacto com o pessoal devidamente qualificado.
Apenas sai água fria.	A caldeira ou o esquentador efectua arranques sucessivos ou apaga-se.	Ajuste a temperatura e o caudal da caldeira de forma adequada.

7. MANUTENÇÃO (Pag. 25)

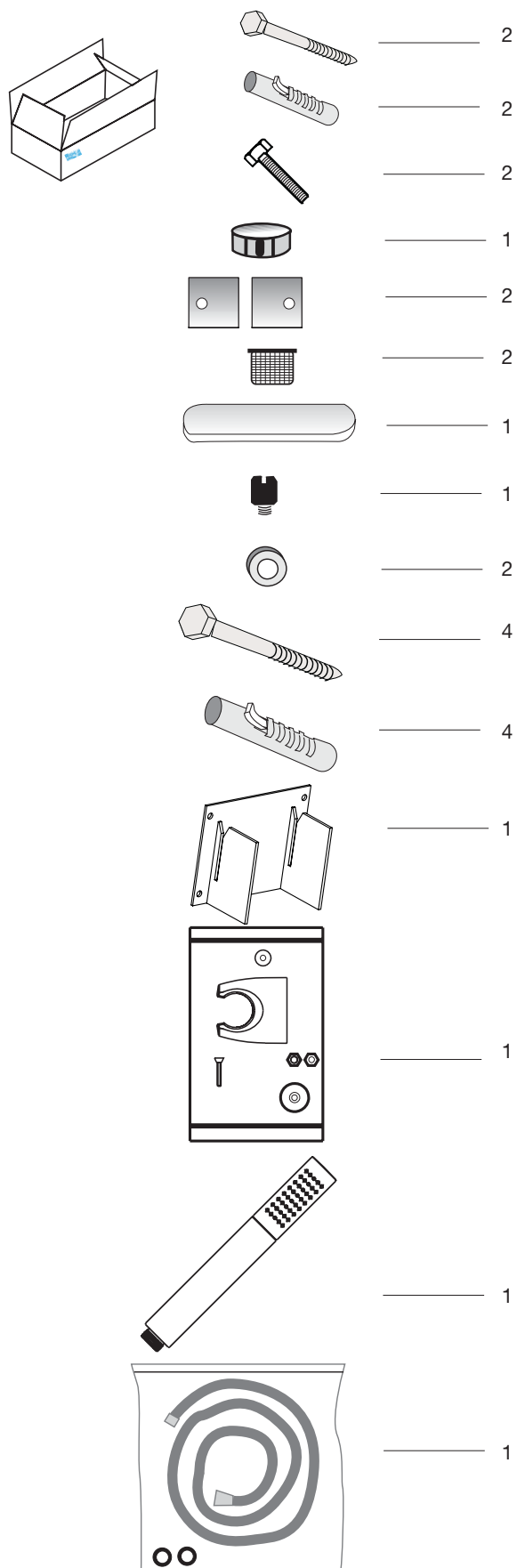
1

1.1

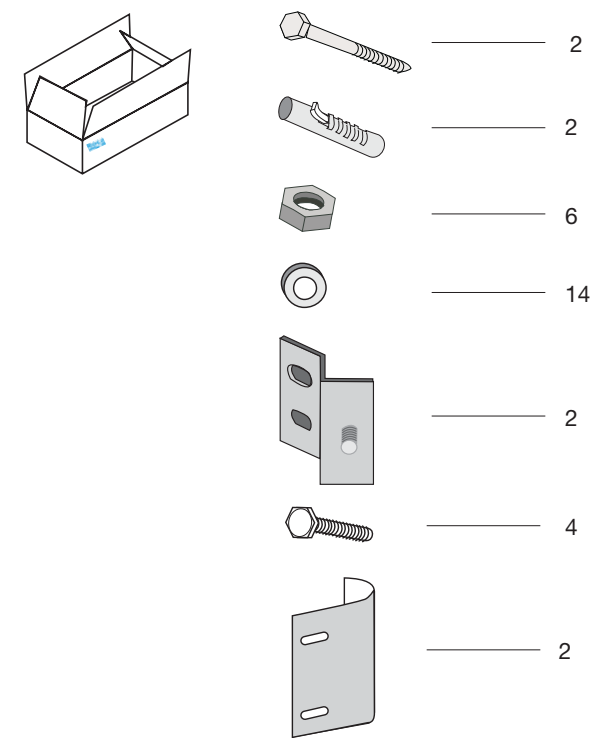


1.2.

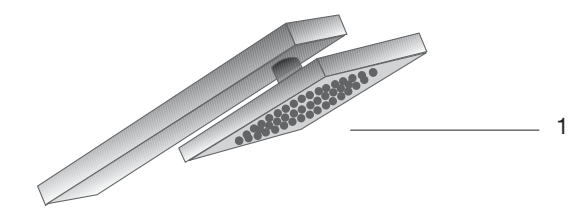
1.2.1.



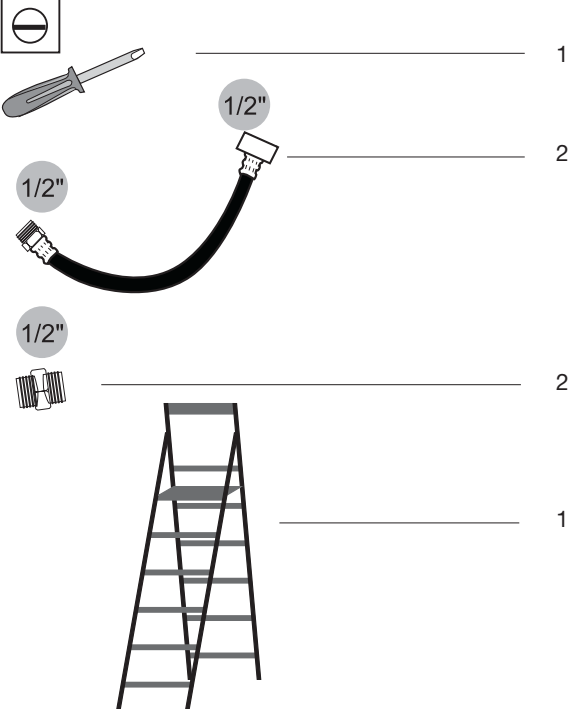
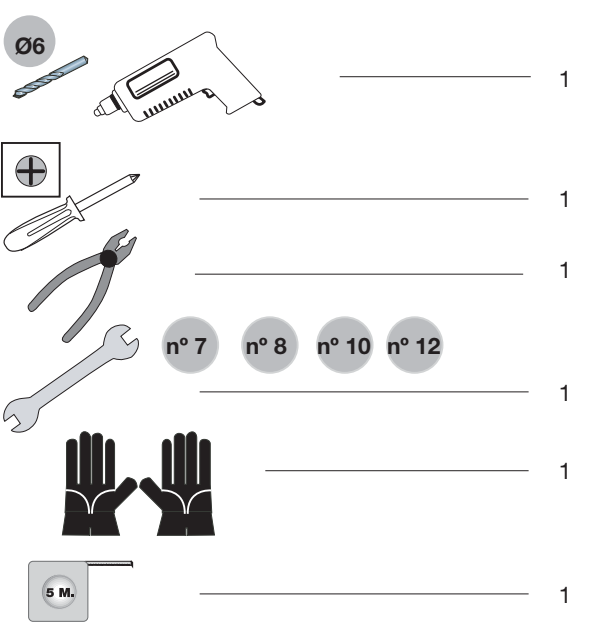
1.2.2.



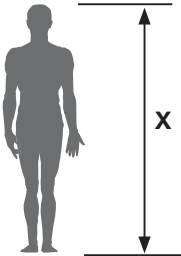
1.3.



2

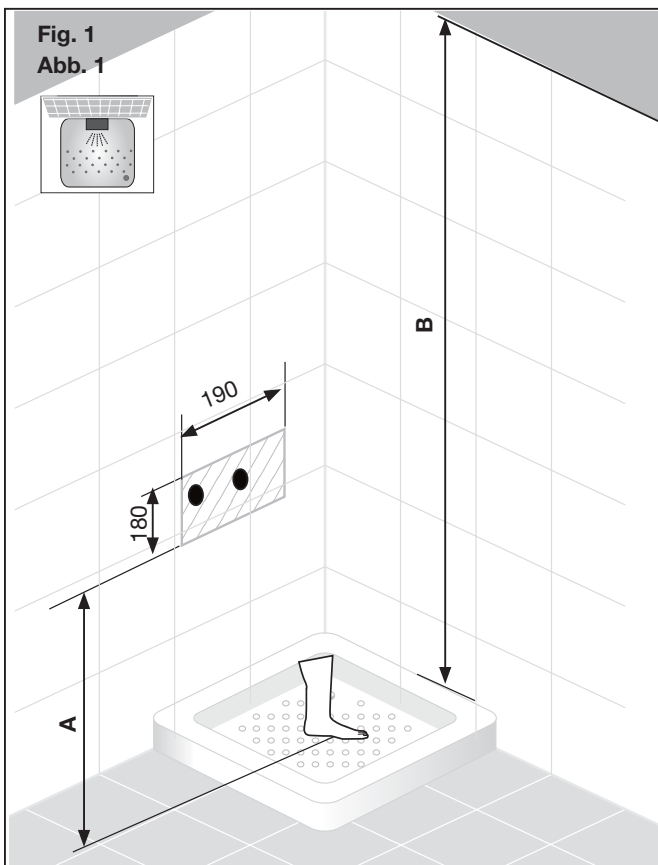


3

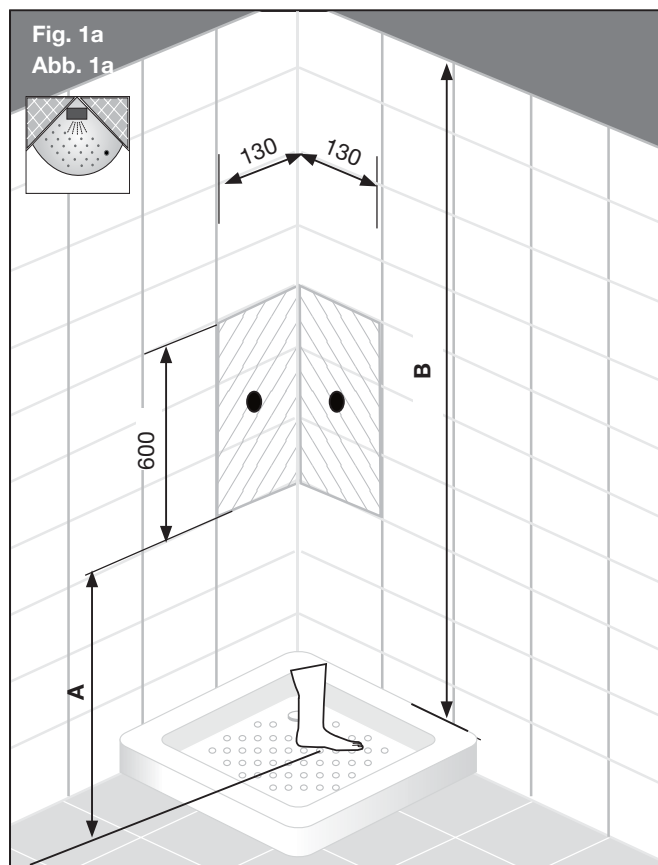


X	A	B	C
<1900	820	2250	435
>1900	920	2350	535

A diagram of a spray gun. It consists of a handle at the top, a trigger gun in the middle, and a nozzle at the bottom. The nozzle is spraying a fan-shaped pattern of small dots, representing the spray, onto a surface below it.



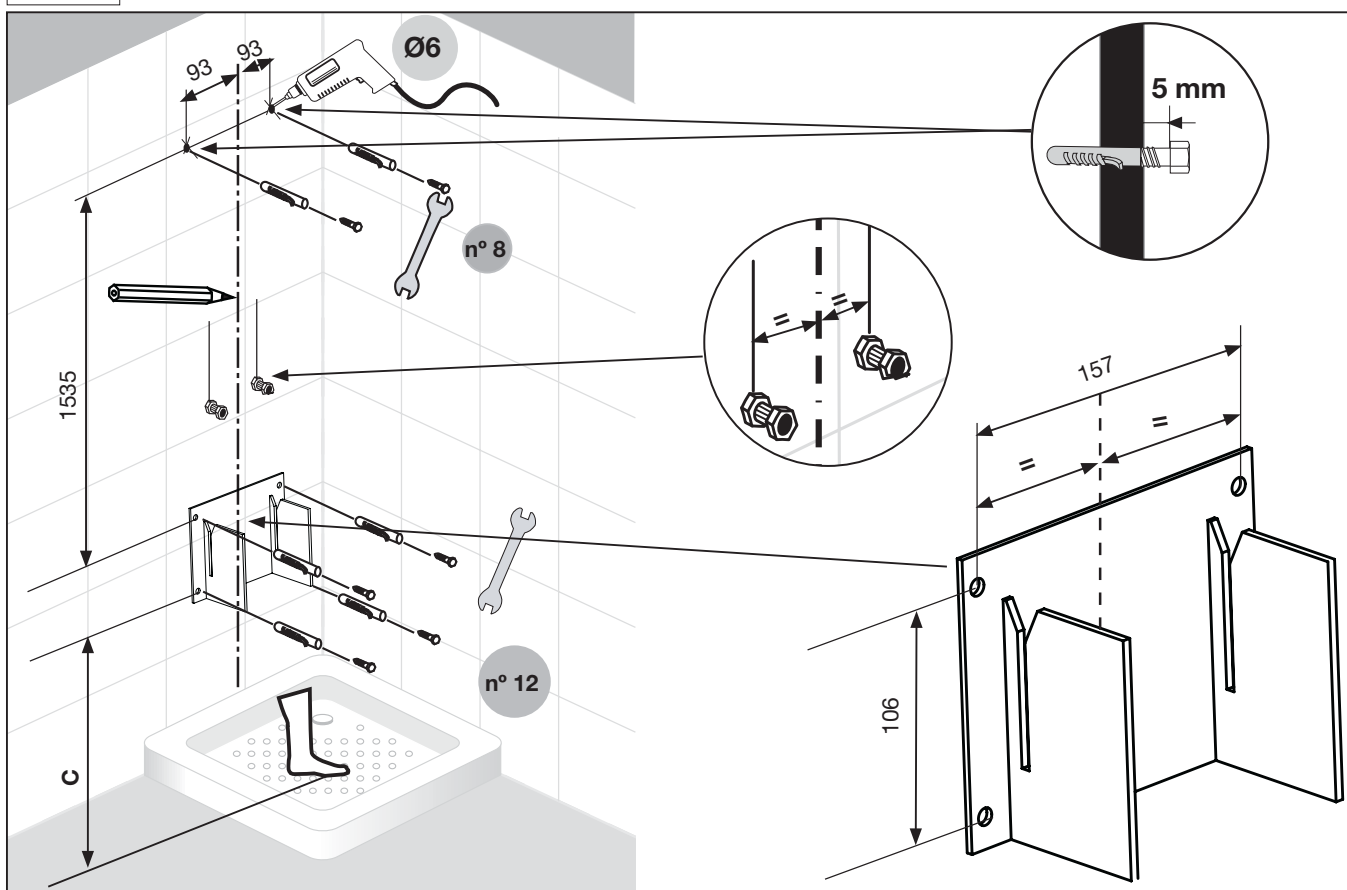
A diagram showing a cross-section of a roof with a solar panel mounted on it. Raindrops are falling from the sky onto the solar panel and the roof surface.

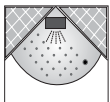


4.

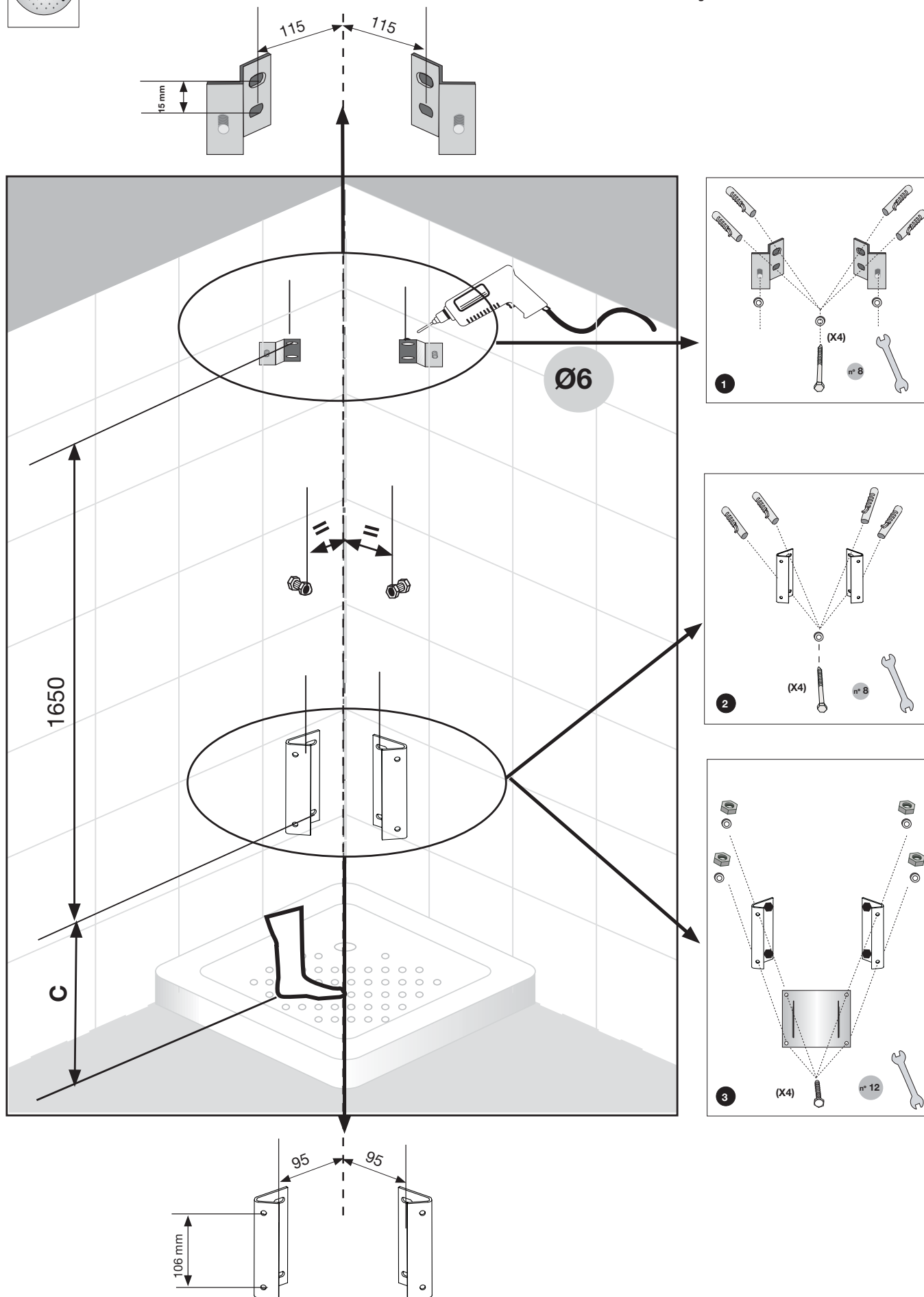


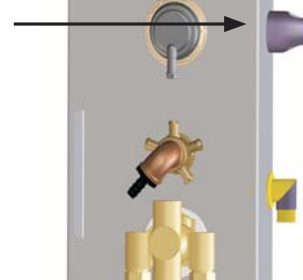
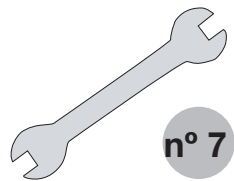
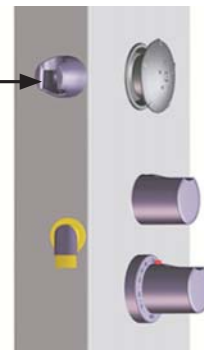
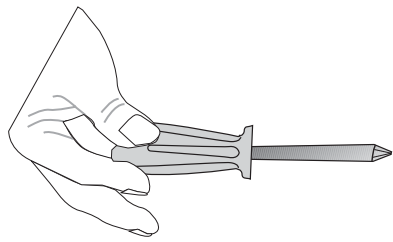
INSTALACIÓN PARED/WALL INSTALLATION/INSTALLATION MURALE WANDINSTALLATION/INSTALLAZIONE A PARETE/INSTALAÇÃO PAREDE



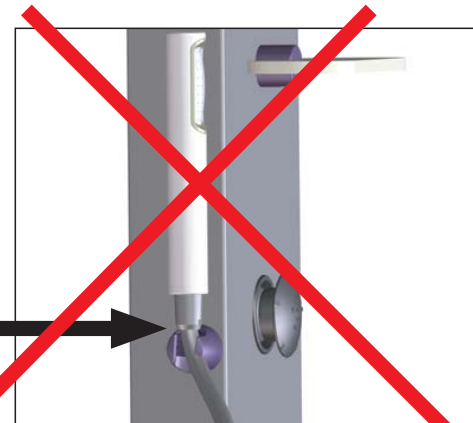
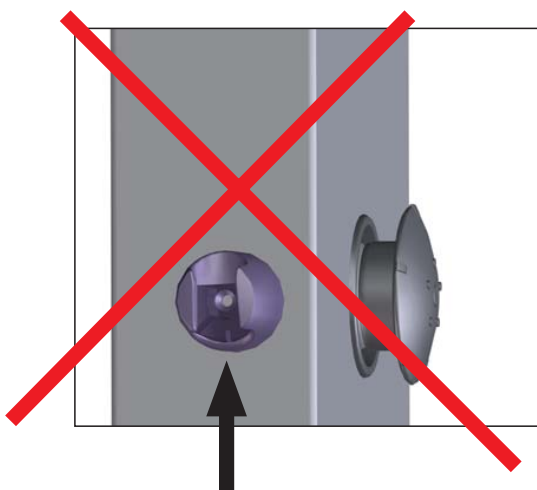
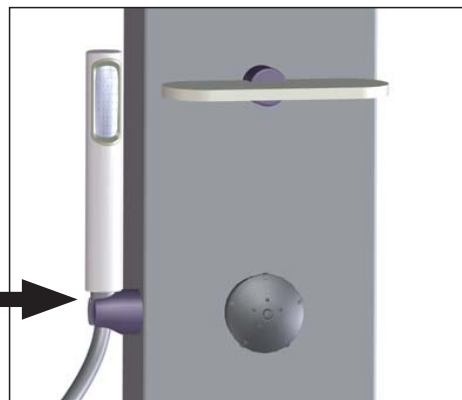
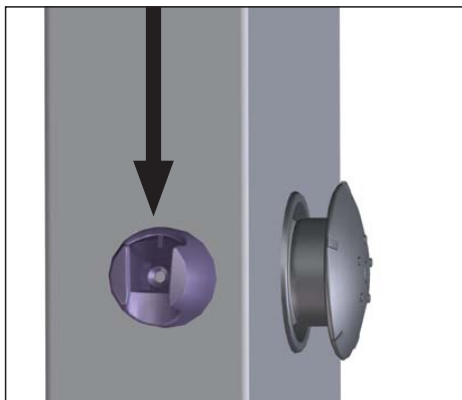


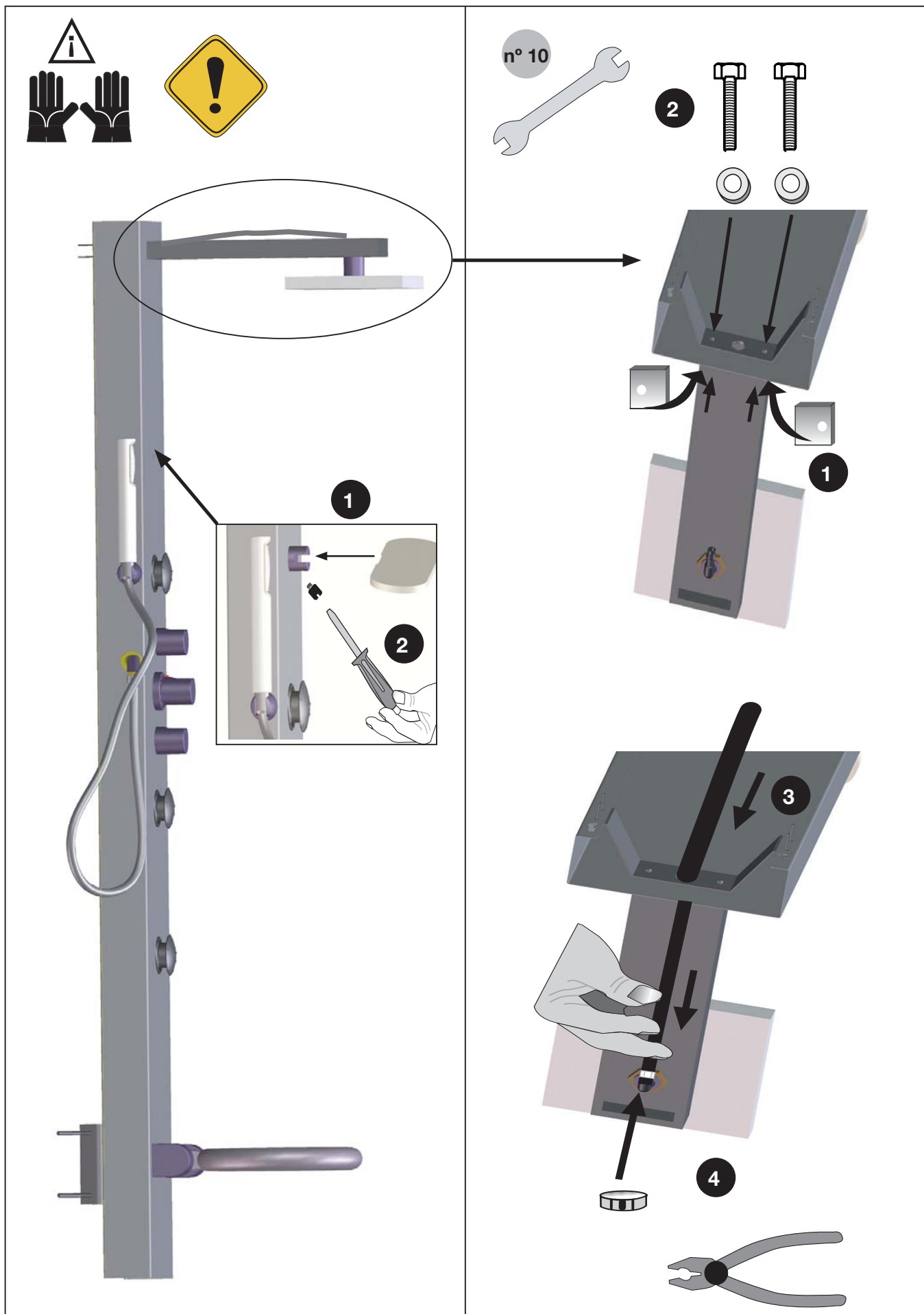
INSTALACIÓN ESQUINA/CORNER INSTALLATION/INSTALLATION DANS UN ANGLE ECKINSTALLATION/INSTALLAZIONE AD ANGOLO/INSTALAÇÃO CANTO

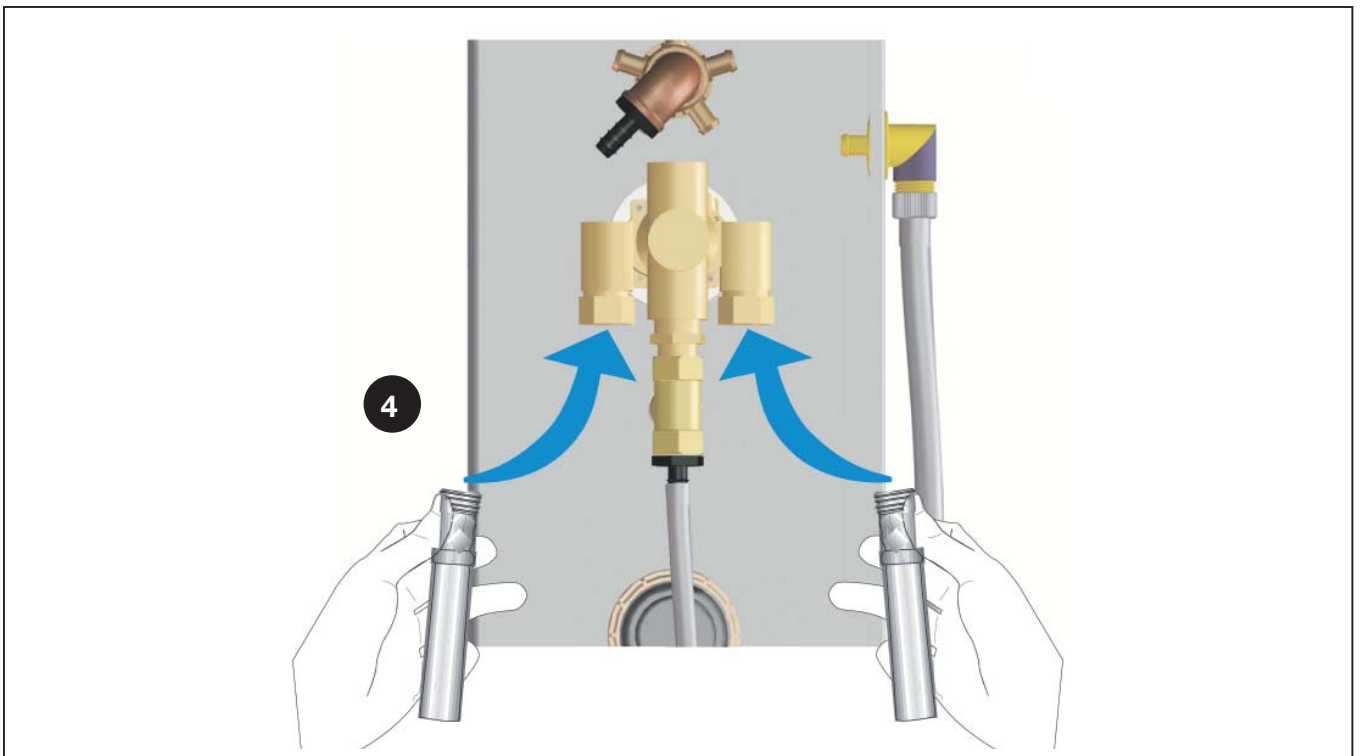
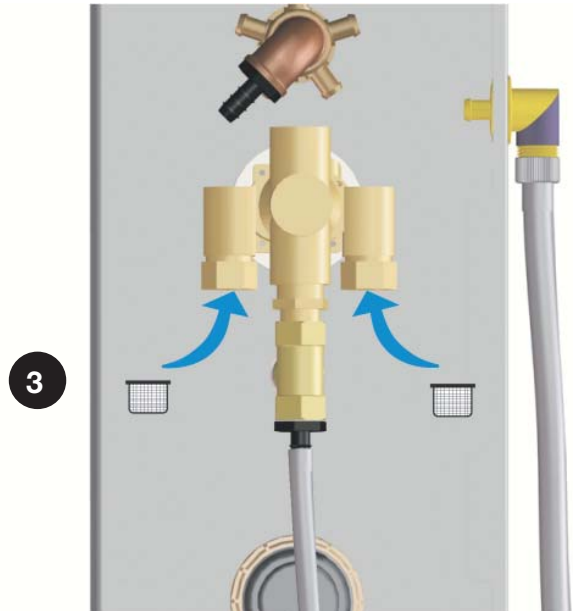
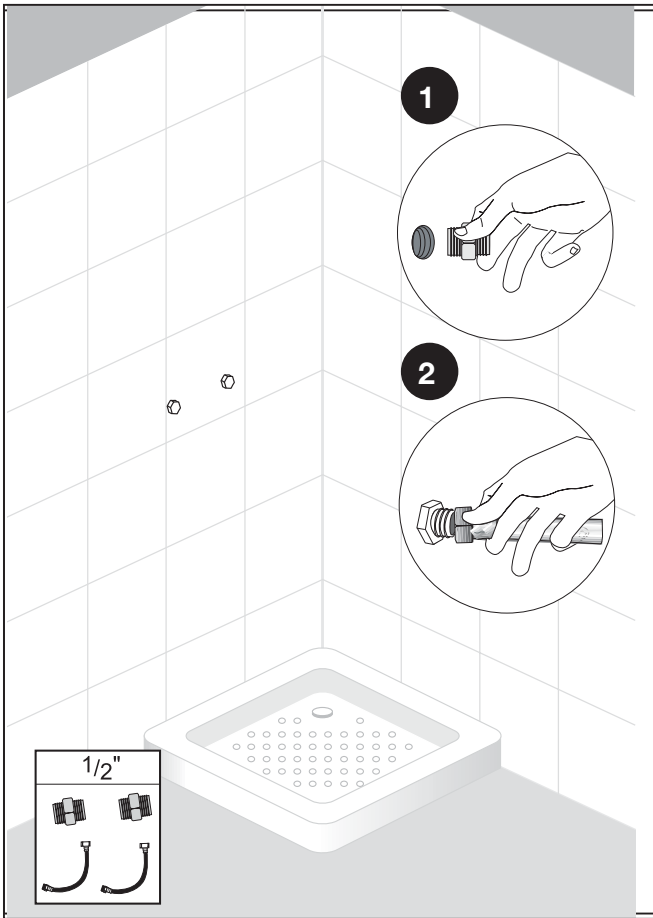
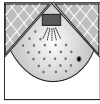
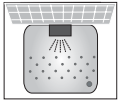


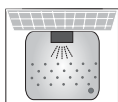


OK

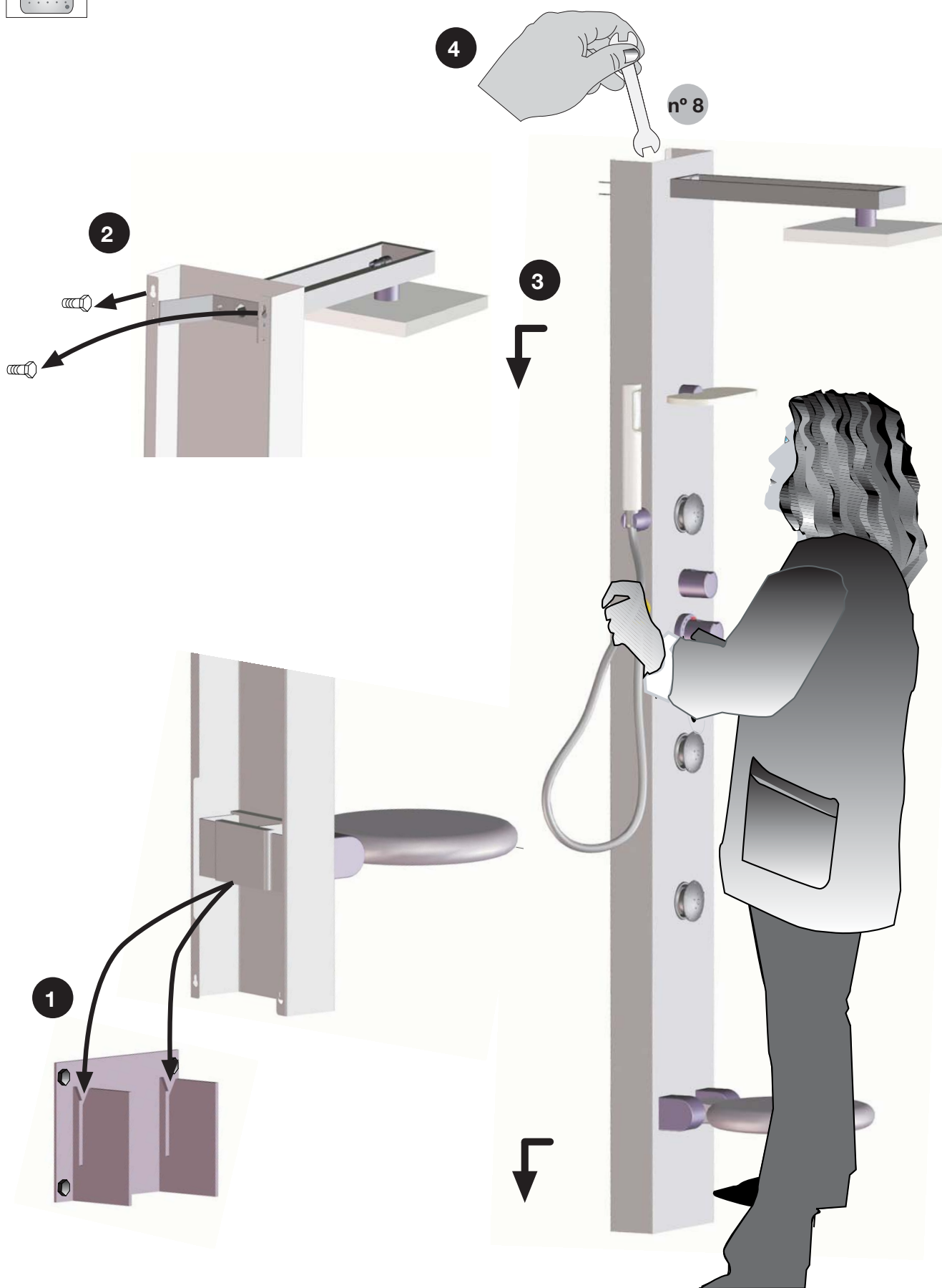


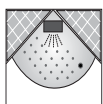






**INSTALACIÓN PARED/WALL INSTALLATION/INSTALLATION MURALE
WANDINSTALLATION/INSTALLAZIONE A PARETE/INSTALAÇÃO PAREDE**





**INSTALACIÓN ESQUINA/CORNER INSTALLATION/INSTALLATION DANS UN ANGLE
ECKINSTALLATION/INSTALLAZIONE AD ANGOLO/INSTALAÇÃO CANTO**

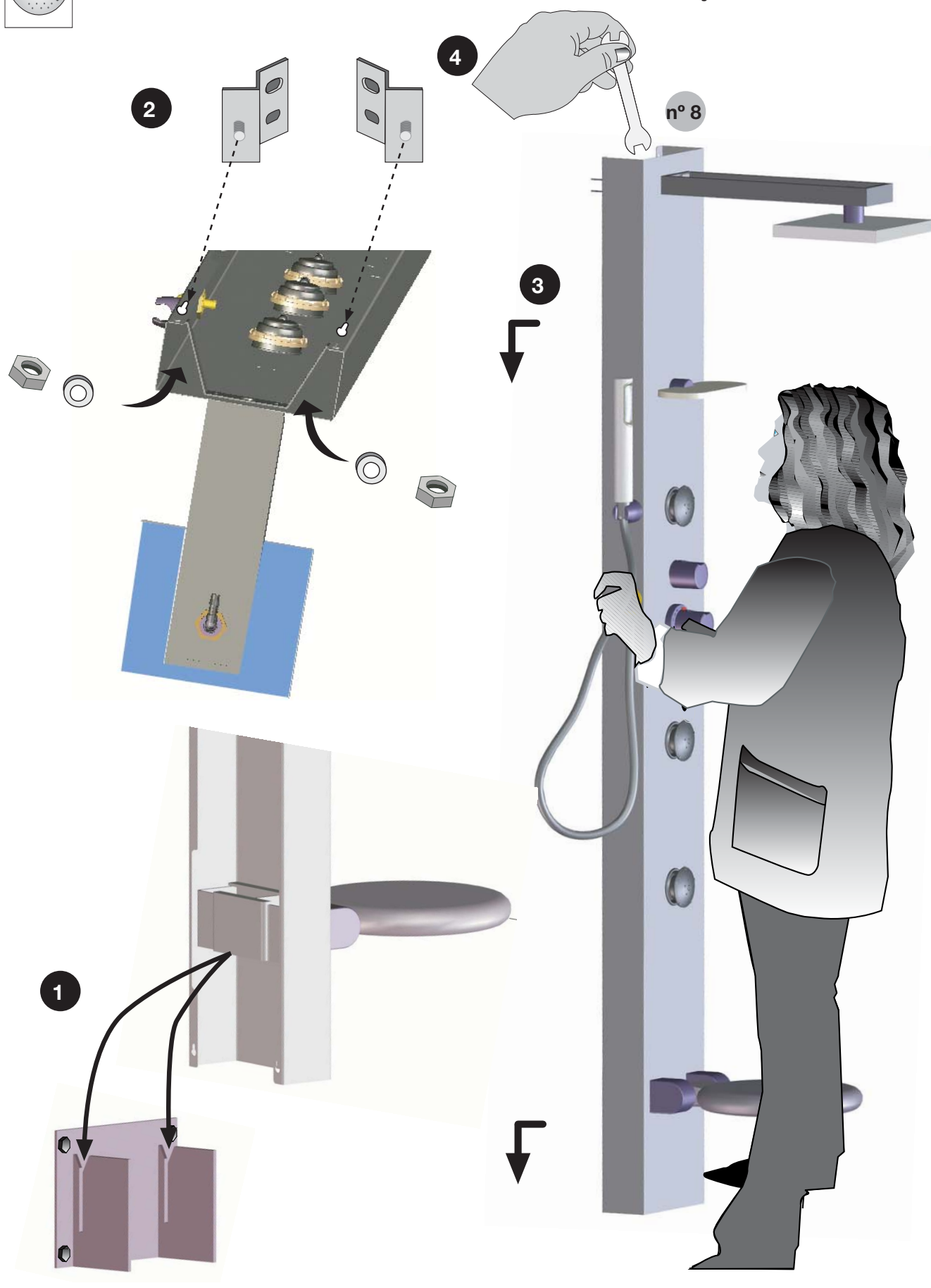


Fig. 2
Abb. 2

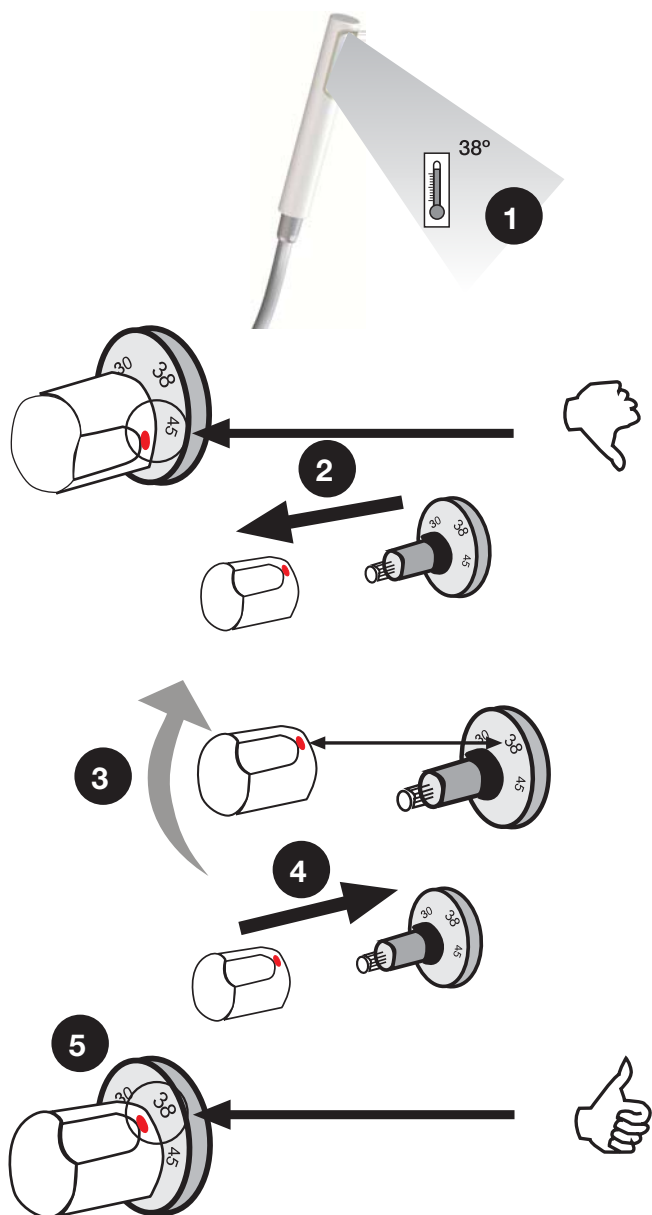
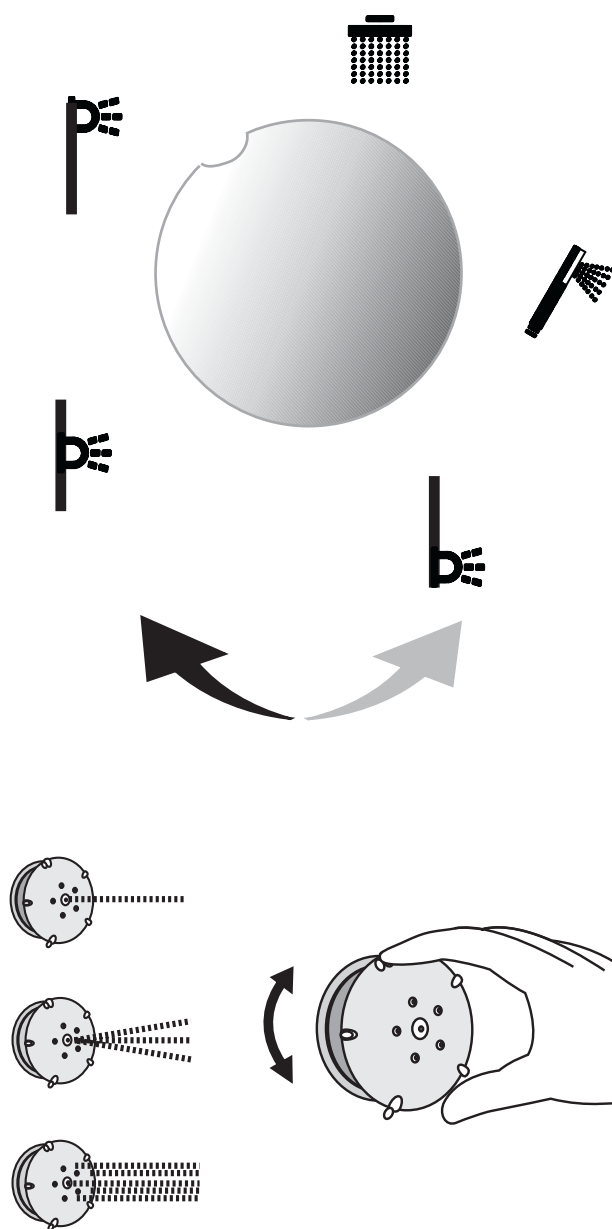
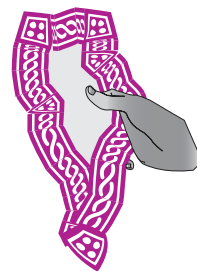
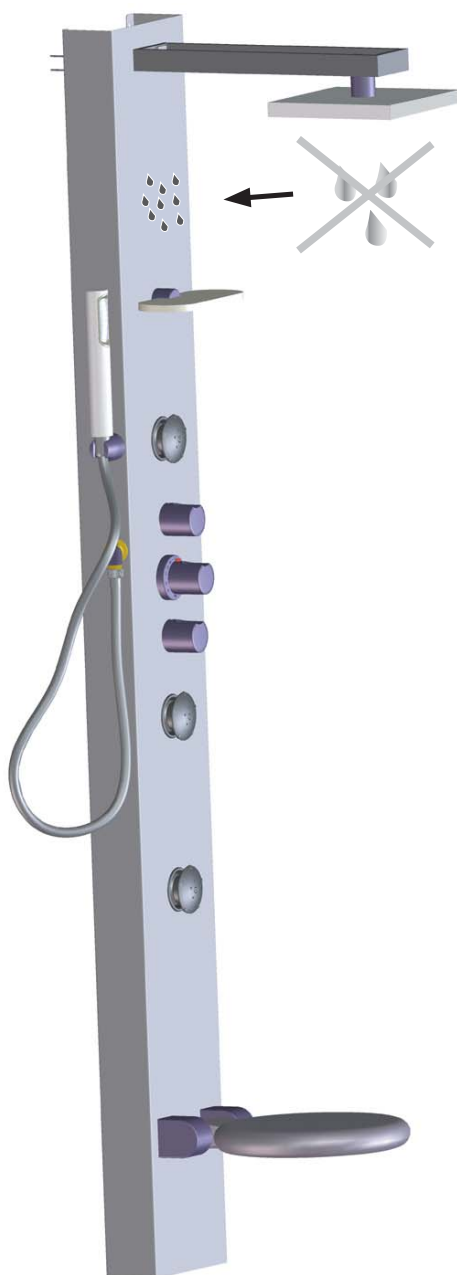
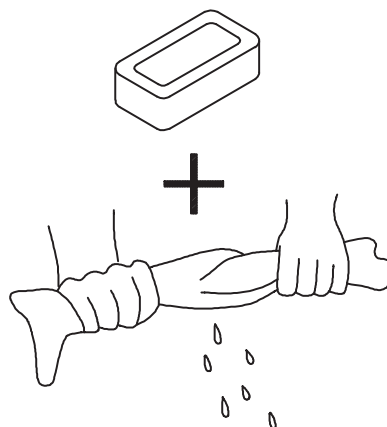
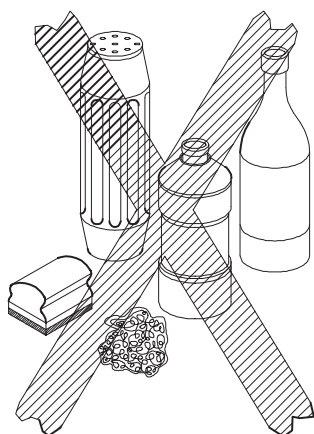


Fig. 3
Abb. 3





OK



OK

Roca Sanitario, S.A.

Avda. Diagonal, 513
08029 Barcelona
España

Roca S.R.L.

Via Leonardo da Vinci, 24
20080 Casarile (Milano)
Italia
Tel. +39.02.900.251
Fax.+39.02.905.21.74

Roca S.A.

Serviços Comerciais
Rua José Duarte Lexim, Lote 6
2675-393 Odivelas Codex
Apartado de Correios 16
2676-901 Odivelas Codex
Portugal
Tel. +351.21.937.94.30
Fax.+351.21.937.94.31

Roca Limited

Samson Road
Hermitage Ind. Estate
Coalville, Leics. LE67 3FP
United Kingdom
Tel. +44.(0)1530.83.00.80
Fax.+44.(0)1530.83.00.10

ROCA Maroc, S.A.

Route de Marrakech, km 2.5
B. P. 571 - 26000 - Settat
Maroc
Telf : +212.(0)23.40.59.41
+212.(0)23.40.03.39
Fax : +212.(0)23.40.59.42

Roca GmbH

Feincheswiese 17
56424 Staudt
Deutschland
Tel. +49.(0)2602.93610
Fax.+49.(0)2602.936.122

Roca Polska Sp. z o. o.

ul. Wyczolkowskiego 20,
44-109 Gliwice
Polska
Tel. +48.(0)32 339 41 00
Fax.+48.(0)32 339 41 01

Roca Argentina S.A

Camino General Belgrano, 2873
1824 - Lanús Este
Buenos Aires
Argentina
Tel. +54.(0)114.230.96.39
Fax:+54.(0)114.246.95.56

Roca S.A.R.L.

BP 90422
95005 Cergy Pontoise Cedex
France
Tél. +33.(0)1.34.40.39.00
Fax.+33.(0)130.37.02.65
+33.(0)134.64.13.55

Kalevit Roca Saniter Seramik Sanayi, A.S.

Büyükdere Cad.
Kaleseramik Binasi
80620 Levent – Istanbul
Turkey
Tel. +90.212.270.70.00
Fax.+90.212.268.68.89

LíneaRoca
HIDROMASAJE



902 30 48 48

Roca